

BÜRGERSCHAFT DER FREIEN UND HANSESTADT HAMBURG

Kurzprotokoll zur

NEUFASSUNG

BÜRGERSCHAFTSKANZLEI

PLENARANGELEGENHEITEN

Tagesordnung der Bürgerschaft

Mittwoch, 30. September 2015, 15.00 Uhr

Donnerstag, 1. Oktober 2015, 15.00 Uhr

BIRGIT MAYBOHM / MICHAEL RANDT

Tel.: 040 42831-1305

Fax.: 040 42731-2296

E-Mail: plenardienste@bk.hamburg.de

HAMBURG, 05.10.2015

(21. Wahlperiode / 15. und 16. Sitzung)

Nummer der Tages- ordnung	Drucksache	Inhalt	Ergebnis
<u>Mittwoch, 30. September 2015</u>			
I. Aktuelle Stunde			
		HSH-Nordbank – Lieber ein Ende mit Schrecken als ein Schrecken ohne Ende! <i>(angemeldet von der Fraktion DIE LINKE)</i>	debattiert
		Flüchtlingskrise ohne Krisenmanager: Rot-Grün löst die Unterbringungsprobleme nicht. <i>(angemeldet von der FDP-Fraktion)</i> mit Flüchtlingsgipfel: Gute Ergebnisse auch für Hamburg <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	debattiert

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
II. <u>Wahlen</u>			
2	631	Wahl eines ordentlichen Mitglieds und eines stellvertretenden Mitglieds für die Härtefallkommission – Unterrichtung durch die Präsidentin – <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	vertagt
3	1466	Wahl einer oder eines Deputierten der Justizbehörde – Unterrichtung durch die Präsidentin – <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	<u>nicht gewählt:</u> Justus Burgdorf
4	1467	Wahl einer oder eines Deputierten der Behörde für Inneres und Sport – Unterrichtung durch die Präsidentin – <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	<u>nicht gewählt:</u> Thorsten Janzen
5	1468	Wahl einer oder eines Deputierten der Kulturbehörde – Unterrichtung durch die Präsidentin – <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	<u>gewählt:</u> Angelika Glander
III. <u>Zur Debatte angemeldete Punkte</u>			
42	1616	Tragflughallen – Notunterbringung im Winter – Antrag der FDP-Fraktion – <i>(angemeldet von der FDP-Fraktion)</i>	überwiesen an Ausschuss für Soziales, Arbeit und Integration (auf Antrag der SPD, GRÜNEN und FDP)
32	1606 Neuf.	„Hamburger Leistungszentren“ an einigen Schulen schaffen – Antrag der AfD-Fraktion – <i>(angemeldet von der AfD-Fraktion)</i>	mehrheitlich abgelehnt mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, LINKEN und FDP gegen die Stimmen der AfD abgelehnt

Nummer der		Inhalt	Ergebnis
Tages- ordnung	Drucksache		
47	1621	Zügig Erstaufnahmeeinrichtungen und Folgeunterkünfte für Flüchtlinge schaffen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion – <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der FDP und AfD angenommen
	1753	Gesetz zur Sicherung der Flüchtlingsunterbringung in Einrichtungen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion –	<u>Ziffer 1:</u> in namentlicher Abstimmung mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD angenommen (in 1. Lesung) <u>Ziffer 2:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN, LINKEN und FDP gegen die Stimmen der CDU und AfD angenommen
16	1566	Olympische und Paralympische Spiele in Hamburg – Vereinbarkeit mit einer nachhaltigen Finanzwirtschaft – Beratende Äußerung nach § 81 Absatz 2 LHO – Vorlage des Rechnungshofs – <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	überwiesen an Haushaltsausschuss (f.) und Ausschuss für Sport und Olympia, Ausschuss für Umwelt und Energie, Ausschuss für Wirtschaft, Innovation und Medien, Innenausschuss, Kulturausschuss, Stadtentwicklungsausschuss, Verkehrsausschuss (auf Antrag der SPD, CDU, GRÜNEN und LINKEN)
	1755	Olympische und Paralympische Spiele transparent und kostenstabil planen – Empfehlungen des Rechnungshofes ernst nehmen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der LINKEN angenommen

Nummer der		Inhalt	Ergebnis
Tages- ordnung	Drucksache		
18	1623	Bürgerschaftsreferendum zur Bewerbung um die Olympischen und Paralympischen Spiele 2024 – Unterrichtung durch die Präsidentin – <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	einstimmig angenommen
	1759 Neuf.	Olympia-Referendum Meinungsvielfalt im Informationsheft sicherstellen – „Volksinitiative Stop Olympia Hamburg“ Raum für eine Stellungnahme einräumen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion sowie der Abg. Dora Heyenn –	<u>Ziffer 1:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN, LINKEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der CDU angenommen (in 1. und 2. Lesung) <u>Ziffer 2:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN, LINKEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der CDU bei Enthaltung des Abg. Dr. Alexander Wolf angenommen
mit			
15 a	1740	Bürgerschaftsreferendum zur Bewerbung um Olympische und Paralympische Spiele 2024 – Feststellung des Senats über die Aufnahme der Stellungnahme „Argumente für ein NEIN zu Olympia“ in das Informationsheft – Senatsmitteilung –	Kenntnisnahme
38	1612	Schwächung des Integrationsbeirats verhindern – wichtige Integrationsakteure weiterhin als Beiratsmitglieder zulassen, Benachteiligung der Spätaussiedler stoppen – Antrag der CDU-Fraktion – <i>(angemeldet von der CDU-Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD abgelehnt
45	1619	Modernes Hamburg: Hamburger Verbraucherinnen und Verbraucher befragen und Ergebnisse eines „Verbraucherschutz-Pegels“ veröffentlichen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion – <i>(angemeldet von der GRÜNEN Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN, LINKEN und FDP gegen die Stimmen der CDU und AfD angenommen

Tages- ordnung	Nummer der Drucksache	Inhalt	Ergebnis
30	1446	Das muss drin sein: Direkter Kontakt zu Sachbearbeitern/ -innen in den Jobcentern statt Warteschleife in den Service-Centern – Antrag der Fraktion DIE LINKE – <i>(angemeldet von der Fraktion DIE LINKE)</i>	überwiesen an Ausschuss für Soziales, Arbeit und Integration (auf Antrag der SPD, GRÜNEN und LINKEN)

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
<u>Donnerstag, 1. Oktober 2015</u>			
IV. <u>Aktuelle Stunde</u>			
		Fortsetzung der Aussprache vom Vortag	
		Wir schaffen das? So nicht! Senat nimmt Bürgersorgen in der Flüchtlingskrise nicht ernst genug. Kritiker werden ausgegrenzt. <i>(angemeldet von der AfD-Fraktion)</i>	debattiert
		Einigkeit und Recht und Freiheit – 25 Jahre Deutsche Einheit <i>(angemeldet von der CDU-Fraktion)</i>	debattiert
		Abgas-Skandal gefährdet Hamburgs Luftreinhalteplan: Autohersteller müssen sich ihrer Verantwortung stellen <i>(angemeldet von der GRÜNEN Fraktion)</i>	nicht behandelt wegen Zeitablaufs
V. <u>Antrag des Ersten Bürgermeisters</u>			
1 a	1696	Bestätigung der Berufung eines Senatsmitglieds	<u>bestätigt und vereidigt:</u> Dr. Melanie Leonhard
VI. <u>Zur Debatte angemeldete Punkte</u>			
33	1607	Für eine standortnahe sowie gesunde und ausgewogene Essensausgabe bedürftiger Menschen – Antrag der AfD-Fraktion – <i>(angemeldet von der AfD-Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und LINKEN gegen die Stimmen der AfD abgelehnt
46	1620	Mehr Plätze für Wohnungslose schaffen und Fortführung des Winternotprogramms sicherstellen – Antrag der GRÜNEN und SPD-Fraktion – <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	einstimmig angenommen
	1734	Obdachlosen helfen – Winternotprogramm ausweiten – Antrag der CDU-Fraktion –	überwiesen an Ausschuss für Soziales, Arbeit und Integration (auf Antrag der SPD und GRÜNEN)

Nummer der Tages-Drucksache-Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
17	1479	Bürgerschaftliches Ersuchen vom 17. Dezember 2014: "Hamburg 2020: Verbesserung der Betreuungsqualität in Hamburger Kindertageseinrichtungen – Konkrete Schritte und langfristige Perspektiven" – Drs. 20/13947 (Neufassung) – Unterrichtung durch die Präsidentin – <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	Kenntnisnahme
20	1504	Bericht des Ausschusses für Sport und Olympia zum Thema „Hamburgs Bewerbung um die Olympischen und Paralympischen Spiele – Sachstandsbericht Sportstättenkonzept“ <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	Kenntnisnahme
39	1613	Vereinssport stärken – Vereine bei Sporthallenplanungen einbeziehen – Antrag der CDU-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD und GRÜNEN gegen die Stimmen der CDU, LINKEN, FDP und AfD abgelehnt
mit 40	1614	Neubau von Zweifeldhallen auch für den Vereinssport nutzbar gestalten – Antrag der CDU-Fraktion – <i>(angemeldet von der CDU-Fraktion)</i>	überwiesen an Ausschuss für Sport und Olympia (auf Antrag der SPD und GRÜNEN)
43	1617	Flexibilisierung der Lehrerausbildung – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion – <i>(angemeldet von der GRÜNEN Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU und GRÜNEN gegen die Stimmen der FDP und AfD bei Enthaltung der LINKEN angenommen
49	1625	Hamburg lehnt CETA ab – Antrag der Fraktion DIE LINKE – <i>(angemeldet von der Fraktion DIE LINKE)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der LINKEN und dem Abg. Dr. Flocken abgelehnt

Nummer der		Inhalt	Ergebnis
Tages- ordnung	Drucksache		
31	1458 Neuf.	Rechtssicherheit und Gleichbehandlung bei Sonntagsöffnung herstellen – Antrag der FDP-Fraktion – <i>(angemeldet von der FDP-Fraktion)</i>	<u>Ziffern 1, 3 und 4:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der FDP und AfD abgelehnt <u>Ziffer 2:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU und GRÜNEN gegen die Stimmen der LINKEN, FDP und AfD abgelehnt
VII. Abstimmung über Berichte des Eingabenausschusses			
6	1525	Bericht des Eingabenausschusses	<u>Empf. zu Eing. 392/15 und 475/15:</u> einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen <u>Empf. zu übr. Eing.:</u> einstimmig angenommen
	1526	Bericht des Eingabenausschusses	<u>Empf. zu Eing. 485/15:</u> einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen <u>Empf. zu Eing. 459/15:</u> einstimmig bei Enthaltung der AfD angenommen <u>Empf. zu übr. Eing.:</u> einstimmig angenommen
	1527	Bericht des Eingabenausschusses	alle Empf. einstimmig angenommen

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
VIII. <u>Zur Abstimmung gestellte Punkte</u>			
<u>Große Anfragen</u>			
7	611	Schwächung der Hamburger Gründerszene: Das Kleinanlegerschutzgesetz unter der Lupe – Abg. Michael Kruse u. a. FDP-Fraktion –	ohne Besprechung
8	1021	Hamburg-Kredit: Wie gut funktioniert die Gründerförderung in Hamburg? – Abg. Michael Kruse u. a. FDP-Fraktion –	ohne Besprechung
9	1107	Unternehmensgründungen aus Hamburger Hochschulen – Abg. Michael Kruse u. a. FDP-Fraktion –	ohne Besprechung
10	1158	Bilanz Vereinigung KITA Servicegesellschaft mbH (VKSG) – Abg. Mehmet Yildiz u. a. Fraktion DIE LINKE –	ohne Besprechung
11	1261	Wissenschaftsstandort Hamburg (II): Forschung – Abg Dr. Wieland Schinnenburg u. a. FDP-Fraktion –	Besprechung beantragt
<u>Senatsmitteilungen</u>			
14	1579	Bericht über die Verwendung der Mittel aus der Kultur- und Tourismussteuer 2014	überwiesen an Haushaltsausschuss (auf Antrag der SPD, CDU und GRÜNEN)
15	1580	Stellungnahme des Senats zum Bürgerschaftlichen Ersuchen vom 25. September 2013 „Bericht des Gesundheitsausschusses über die Drucksache 20/7964 ‚Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Gesetzes über den Vollzug von Maßregeln der Besserung und Sicherung in einem psychiatrischen Krankenhaus oder einer Entziehungsanstalt (Hamburgisches Maßregelvollzugsgesetz – HmbMVollzG), des Hamburgischen Gesetzes über Hilfen und Schutzmaßnahmen bei psychischen Krankheiten (HmbPsychKG) und des Hamburgischen Gesetzes zur Ausführung des Betreuungsgesetzes (HmbAGBtG)‘ “ (Drucksache 20/9321)	überwiesen an Gesundheitsausschuss (auf Antrag der SPD und GRÜNEN)
<u>Ausschussberichte</u>			
19	1503	Bericht des Ausschusses für Sport und Olympia zum Thema „Dritter Sportbericht“ – Selbstbefassungsangelegenheit –	Kenntnisnahme

Nummer der Tages- ordnung		Drucksache	Inhalt	Ergebnis
25	1546		Bericht des Verkehrsausschusses zum Thema „Entwurfs- und Genehmigungsplanung für den Bau der S4“ – Selbstbefassungsangelegenheit –	Kenntnisnahme
26	1571		Bericht des Gesundheitsausschusses über die Drucksache 21/796: Gesetz zum Schutze der Berufsbezeichnung „staatlich geprüfte Lebensmittelchemikerin“ oder „staatlich geprüfter Lebensmittelchemiker“ (Lebensmittelchemiker-Gesetz) – Senatsantrag –	einstimmig angenommen einstimmig angenommen (in 1. und 2. Lesung)
27	1572		Bericht des Stadtentwicklungsausschusses über die Drucksache 20/14558: 145. Änderung des Flächennutzungsplans für die Freie und Hansestadt Hamburg (Gewerbliche Bauflächen und Grünflächen südlich der Elbgaustraße in Lurup) 132. Änderung des Landschaftsprogramms für die Freie und Hansestadt Hamburg (Gewerbfläche, Grünanlage und Parkanlage südlich der Elbgaustraße in Lurup) – Senatsantrag –	einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen
28	1573		Bericht des Stadtentwicklungsausschusses über die Drucksache 21/466: 146 . Änderung des Flächennutzungsplans für die Freie und Hansestadt Hamburg (Arrondierung der Wohnbau-, Frei- und Verkehrsflächen nördlich Langenbeker Weg in Marmstorf) 133. Änderung des Landschaftsprogramms für die Freie und Hansestadt Hamburg (Arrondierung der Wohnbau-, Frei- und Verkehrsflächen nördlich Langenbeker Weg in Marmstorf) – Senatsantrag –	einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen

Nummer der		Inhalt	Ergebnis
Tages- ordnung	Drucksache		
29	1574	Bericht des Stadtentwicklungsausschusses über die Drucksache 21/519: 147. Änderung des Flächennutzungsplans für die Freie und Hansestadt Hamburg (Grünfläche westlich der Langenhorner Chaussee in Langenhorn) 134. Änderung des Landschaftsprogramms für die Freie und Hansestadt Hamburg (Kleingärten westlich der Langenhorner Chaussee in Langenhorn – Senatsantrag –	einstimmig angenommen einstimmig angenommen
		Anträge	
34	1608	Aktenvorlageersuchen „Verschleppung der Hafenerweiterung“ – Antrag der CDU- und FDP-Fraktion –	Aktenvorlageersuchen ist wirksam zustande gekommen
35	1609	Anwohner von Windkraftanlagen besser vor Lärm- und Lichtbelästigung schützen – Antrag der CDU-Fraktion –	überwiesen an Ausschuss für Umwelt und Energie (auf Antrag der SPD und GRÜNEN)
	1756	Energiewende voranbringen – Sachstand und Perspektiven des Ausbaus der Windenergie in Hamburg – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion –	überwiesen an Ausschuss für Umwelt und Energie (auf Antrag der SPD und GRÜNEN) (der Abg. Jersch hat an den Abstimmungen nicht teilgenommen)
36	1610	Der digitalen Spurensicherung zustimmen und diese auch anwenden – Antrag der CDU-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN, LINKEN und FDP gegen die Stimmen der CDU und AfD bei Enthaltung des Abg. Dr. Alexander Wolf abgelehnt

Nummer der		Inhalt	Ergebnis
Tages- ordnung	Drucksache		
37	1611	Abschiebungen ermöglichen – Antrag der CDU-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD abgelehnt
41	1615	Welcome to Hamburg – Englisch als ergänzende Verkehrssprache einführen – Antrag der FDP-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, LINKEN und AfD gegen die Stimmen der FDP abgelehnt
44	1618	Sanierungsfonds Hamburg 2020: Wir investieren in den Sport! – Initiative für die Sportstättenanierung weiter unterstützen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion –	einstimmig angenommen
47	1753	Gesetz zur Sicherung der Flüchtlingsunterbringung in Einrichtungen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion – (Petitum Ziffer 1: 2. Lesung)	<u>Ziffer 1:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD angenommen (in 2. Lesung) (Abstimmung über Ziffer 1 (1. Lesung) und Ziffer 2 siehe 30.09.15)
48	1622	Stärkung der Feuerwehr im Zuge der A7-Überdeckelung – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion –	einstimmig angenommen
50	1626	Olympia-Referendum mangels tragfähiger Kostenermittlung und Ernsthaftigkeit verschieben – Antrag der Fraktion DIE LINKE –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN und FDP gegen die Stimmen der LINKEN und AfD bei Enthaltung der Abg. Prof. Dr. Kruse und Dr. Alexander Wolf abgelehnt

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
IX. <u>Zu beantwortende Große Anfragen</u>			
12	1420	Referentenanforderungen – Zusammenarbeit zwischen Bezirksverwaltungen und Fachbehörden – Ist die Durchlässigkeit zwischen Bezirks- und Landesebene gegeben? Ist die Expertise der Bezirksversammlungen gewährleistet? – Abg. Michael Westenberger u. a. CDU-Fraktion –	beantwortet am 25.09.15
13	1421	Gutes Essen für unsere Kinder an Hamburgs Schulen – Abg. Karin Prien u. a. CDU-Fraktion –	beantwortet am 25.09.15
X. <u>Nachrichtlich:</u>			
<u>Folgende Große Anfragen wurden eingereicht und dem Senat zur Beantwortung zugeleitet:</u>			
	1549	Hamburg – Stadt mit Courage: Landesprogramm zur Förderung demokratischer Kultur, Vorbeugung und Bekämpfung von Rechtsextremismus und das Beratungsnetzwerk gegen Rechtsextremismus (BNW) - Abg. Dr. Ludwig Flocken u. a. AfD-Fraktion - (am 10.09.2015)	
	1582	Arbeitsbedingungen in den hamburgischen Justizvollzugsanstalten - Abg. Richard Seelmaecker u. a. CDU-Fraktion – (am 15.09.2015)	
	1583	Vergabe und Bezahlung von Dolmetscher- und Übersetzerleistungen durch die Strafverfolgungs- und Ermittlungsbehörden der Freien und Hansestadt Hamburg - Abg. Richard Seelmaecker u. a. CDU-Fraktion – (am 15.09.2015)	
	1599	Gewalt an Schulen, Erziehungs- und Ordnungsmaßnahmen gegen Schüler, Anzeigen und Disziplinarverfahren gegen Lehrkräfte – Wie wird an Hamburger Schulen mit dem Fehlverhalten Einzelner umgegangen? - Abg. Karin Prien u. a. CDU-Fraktion – (am 16.09.2015)	

Nummer der		Inhalt	Ergebnis
Tages- ordnung	Drucksache		
	1600	Abiturprüfungen 2015 – welche konkreten Ergebnisse erzielten Hamburgs Abiturienten an den einzelnen Schulen? - Abg. Karin Prien u. a. CDU-Fraktion – (am 16.09.2015)	
	1601	Wie stellt Hamburg eine mittelstandsorientierte Vergabe öffentlicher Aufträge sicher? – Abg. David Erkalp u. a. CDU-Fraktion – (am 16.09.15)	
		<u>Folgende Senatsvorlagen wurden im Vorwege einem Ausschuss überwiesen:</u>	
	1392	Haushaltsplan 2015/2016 Nachbewilligung nach § 35 LHO und Ergänzung des Haushaltsbeschlusses 2015/2016 Umsetzung der Neustrukturierung der Behörden (dem Haushaltsausschuss am 07.09.2015)	
	1437	Ersatzneubau Legienbrücke hier: Einrichtung einer Einzelinvestition im Aufgabenbereich 269 „Verkehr und Straßenwesen“ (federführend dem Haushaltsausschuss und mitberatend dem Verkehrsausschuss am 08.09.2015)	
	1502	Einrichtung einer Radverkehrskordinatorin/eines Radverkehrskordinators (federführend dem Haushaltsausschuss und mitberatend dem Verkehrsausschuss am 16.09.2015)	